

## ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ ÁLLÁSRA JELENTKEZŐK SZÁMÁRA

Mi a Pannonia Bio Zrt. ezúton tájékoztatjuk arról, hogyan kezeljük az Ön személyes adatait, abban az esetben ha a cégünk által meghirdetett állásra jelentkezik. Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi tájékoztatót!

### Ki felel az adatkezelésért?

Az adatkezelő a **Pannonia Bio Zrt.** (székhely: 1051 Budapest, Zrínyi utca 16., I. 1., cégjegyzékszám: 01-10-046437)

### Milyen személyes adatokat kezelünk?

Csak olyan személyes adatokat kezelünk, amelyet Ön ad meg számunkra, mikor az állásra jelentkezik: a nevét, elérhetőségét (email cím, telefonszám, levelezési cím), születési helyét és idejét, képzettségre vonatkozó adatait, valamint szakmai tapasztalatait és egyéb készségeit, mindezt önéletrajz formájában. A képzettségét igazoló dokumentumait, valamint az előző munkáltatóitól származó ajánlásait csak abban az esetben kezeljük, ha ezt Ön a rendelkezésünkre bocsátja, azonban mi ezt nem várjuk el, ha csak az álláshirdetésben más nem szerepel. Ezen felül kezeljük az Önnel folytatott email levelezésünket, valamint az interjúk során kitöltött értékelőlapot. Bizonyos esetekben személyiségi tesztet is végzünk jelöltjeinken, különösen, ha kulcspozíciót vagy vezető pozíciót kívánnak betölteni a társaságnál. Mindemellett fenntartjuk a jogot arra, hogy megtekintsük a social media oldalait (különösen, de nem kizárólagosan: Facebook, Twitter, Instagram, LinkedIn) olyan mértékben, amennyire Ön azt a nyilvánosság számára elérhetővé teszi. Semmi esetre sem próbálunk információhoz jutni olyan tevékenységéről, amelyet Ön egy zárt csoportban végzett vagy csak korlátozott nyilvánosság számára tett elérhetővé. Social media oldalait az állásra jelentkezés visszaigazolásaként küldött emailünk elküldésétől számított 3. naptól addig

## PRIVACY NOTICE FOR EMPLOYEE- CANDIDATES

We, Pannonia Bio Zrt. hereby inform you on the details of processing your personal data in connection with you applying for a position in our company. Please read the present notice carefully.

### Who is in charge of your personal data?

The data controller of your personal data is **Pannonia Bio Zrt.** (registered seat: H-1051 Budapest, Zrínyi utca 16., I. 1., company registration number: 01-10-046437).

### What kind of personal data do we process?

We only process personal data that you provide to us when applying for the position including: your name, your contact details (email address, phone number, mailing address), your place and date of birth, your educational background, professional experience and skills in the form of curricula vitae. We only process your educational documents or former employers' references in case you submit them, however, we do not require you to do so, unless otherwise specified in the job advertisement. We also process emails correspondence and assessment charts we fill in during the personal interviews. In some cases we also require our candidates to fill in a personality test especially when applying for key or managing positions. In addition, we reserve the right to observe your social media sites (especially but not exclusively: Facebook, Twitter, Instagram, LinkedIn) to the extent you made the information public. Under no conditions do we try to gain information on your activity carried out in private groups or made public only for a limited audience. We may look at your social media sites from 3 days after sending you our response email on the job application until we can store your personal data taking into consideration the principles of purpose limitation and data minimisation.

végezhetjük, ameddig adatait jogszerűen tárolhatjuk, figyelembe véve a célszerűség és az arányosság elvét.

### **Milyen célból kezeljük személyes adatait?**

Személyes adataira azért van szükségünk, hogy eldönthessük, alkalmas-e azon pozíció betöltésére, amelyre jelentkezett. Ezen kívül elérhetőségére azért van szükségünk, hogy kapcsolatba tudjunk lépni Önnel az állással kapcsolatban. Az adatkezelés jogalapja az Ön hozzájárulása. Azzal, hogy elküldi számunkra jelentkezését egyértelmű és kifejezett hozzájárulását adja ahhoz a Pannonia Bio Zrt. részére, hogy személyes adatait a meghirdetett pozícióra való jelentkezéssel kapcsolatban kezeljük. Amennyiben beleegyezik, személyes adatait abban az esetben is tovább kezeljük, ha nem Önt választottuk ki a meghirdetett állás betöltésére abból a célból, hogy később esetleges állásajánlatokkal kereshessük meg. Ehhez hozzájárulását a jelentkezésére küldött válaszemailünkben található linkre kattintva adhatja meg vagy foglalja bele azt jelentkezésébe.

### **Hogy kezeljük a személyes adatait?**

Jelentkezése egy központi email címre érkezik meg függetlenül attól, hogy azt Ön milyen felületen vagy szolgáltatón keresztül küldte el. Kizárólag a jelöltek értékelésében közreműködő munkatársaink férnek hozzá az Ön személyes adataihoz, melyeket a Dunaföldvári gyárunkban egy zárt szobában található szerveren, illetve papír alapon elzártan tárolunk. Mindazonáltal fenntartjuk a jogot arra, hogy jelentkezési anyagát elküldjük kapcsolt vállalkozásaink, az Europe Ethanol Renewables S.a.r.l. és a Danube Energy Ventures Kft. részére, mivel kulcspozíciók betöltése esetén ezen társaságok bizonyos vezető tagjait is bevonjuk a jelentkezők értékelésébe. Személyes adatait addig tároljuk, míg az adott pozícióra kiválasztott jelölt próbaideje le nem járt, de legfeljebb 4 hónapig. A tárolás célja, hogy az esetleges sikertelen próbaidő esetén

### **On what purpose do we process your personal data?**

Your personal data is necessary to examine whether you are suitable for the position you applied to, in addition, we need your contact details to reach you in connection with your application. The basis of the data processing is your consent. By submitting your application to a position that we advertise you unequivocally and expressly declare that you have read the present data processing notice and give consent to Pannonia Bio Zrt. to process your personal data in connection with your job application. In case you wish so, we will retain your personal data even if you have not been chosen to fulfil the advertised position so that we could approach you with possible job offers in the future. In this case you can give your consent by clicking on the link in the reply email we provide you when receiving your application or you can include it in your application.

### **How do we process your data?**

Your application arrives at a central email address no matter through what interface or service you filed it. Only the personnel involved in the candidate assessment have access to your personal folder that is stored on our file server and on paper in our Dunaföldvár-plant in a locked room. We reserve the right to send your application to our affiliated companies Europe Ethanol Renewables S.a.r.l. and Danube Energy Ventures Kft. as in case of key personnel certain senior management members in these companies take part in the candidate assessment process. We only store your personal data until the trial period of the chosen candidate has successfully passed but not more than 4 months from your submission. The purpose of storing your personal data is to be able to contact other candidates in case the one we chose does not meet the requirements and the employment is terminated during trial

megkereshessük az adott állásra jelentkező többi jelöltet is. Mindazonáltal hiszünk abban, hogy minden jelentkezővel hatékonyan együtt tudunk működni, abban az esetben is, ha nem őt választjuk ki a kérdéses pozícióra. Éppen ezért, amennyiben szeretné, örömmel keressük fel Önt is állásajánlatainkkal. Ebben az esetben kérjük, járuljon hozzá ahhoz, hogy személyes adatait azok elküldésétől számított 2 évig tároljuk annak érdekében, hogy új lehetőségekkel kereshessük fel Önt. Ebben az esetben az általunk küldött emailben foglalt linkre kattintással adja ehhez hozzájárulását.

### **Mik az Ön jogai?**

Hozzájárulását bármikor visszavonhatja, melyet a [hr@pannoniaethanol.hu](mailto:hr@pannoniaethanol.hu) email címen tehet meg. Ebben az esetben adatait visszaállíthatatlanul töröljük. Mindazonáltal, ha a hozzájárulását azelőtt vonja vissza, hogy az adott állás betöltéséről döntöttünk volna, az Ön által küldött jelentkezést nem tudjuk megvizsgálni, így nem tudjuk kiválasztani arra a pozícióra, amelyre jelentkezett.

Ezen felül jogosult:

- tájékoztatást kérni személyes adatai kezeléséről,
- hozzáférni személyes adataihoz,
- tiltakozni személyes adatai kezelése ellen, valamint
- személyes adatai zárolását vagy törlését kérni.

Abban a nem várt esetben, ha úgy érzi, hogy adatait nem megfelelően kezeljük, kérjük jelezze kétségeit a következő email címen: [hr@pannoniaethanol.hu](mailto:hr@pannoniaethanol.hu). Ha úgy érzi, hogy az általunk nyújtott jogorvoslat nem elegendő, forduljon a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz:

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (cím: H-1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c., Tel.: +36 1 391 1400, Fax: +36 1 391 1410, email: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)), vagy tárja ügyét bíróság elé.

period. However, we believe that we can find a fruitful relationship with every candidate, even if he or she is not the one we chose for the position in question and we are more than happy to approach you with job offers in the future if you wish to. In this case, you must give consent to retain your personal data in order to allow us to offer you new opportunities by clicking on the link in the email you receive from us. In this case we retain your data for 2 years.

### **What are your rights?**

You can withdraw your consent any time by sending an email to [hr@pannoniaethanol.hu](mailto:hr@pannoniaethanol.hu). In this case all your personal data is deleted irreversibly. However, in case you withdraw your consent before we decide on the fulfilment of the position we are unable to assess your submitted materials; therefore, we cannot chose you for the job you applied for.

You are also entitled to:

- ask for information about the processing of your personal data,
- access your personal data,
- object to the processing of your personal data, and
- ask for blocking or deleting of your personal data.

In the unexpected case you believe that we misconducted your personal data, please, contact us on the following email address: [hr@pannoniaethanol.hu](mailto:hr@pannoniaethanol.hu) In case you feel that remedial actions we take are not satisfactory you can contact the Hungarian data protection authority:

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (cím: H-1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c., Tel.: +36 1 391 1400, Fax: +36 1 391 1410, email: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)), or you can file a claim at the court.